

# Zapevala sojka ptica

# Kosovo

1. Zapevala sojka ptica.  
misli zora je, aman aman, misli zora je.
2. "Ustaj Kato, ustaj zlato,  
spremaj darove, aman aman, spremaj darove!"
3. "Ja sam mlada i sirota.  
Nemam darova, aman aman, nemam darova!"
4. "Kad si mlada i sirota,  
što se udaješ, aman, aman, što se udaješ?"
5. "Udala me stara majka,  
nisam ni znala, aman, aman, nisam ni znala..."

*1. The jaybird is singing, he thinks it's dawn, aman aman, he thinks it's dawn,*

*2. Get up Kata, get up, golden one, prepare the gifts, aman aman, prepare the gifts.*

*3. I am young and poor, I have no gifts, aman aman, I have no gifts.*

*4. If you're young and poor, why are you getting married, aman aman, why are you getting married?*

*5. My old mother married me off, I didn't know, aman aman, I didn't know,*